63651/1 VR 1-2

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE PORTANT ASSENTIMENT A L'ACCORD DE COOPÉRATION ENTRE LA COMMUNAUTE FLAMANDE, LA REGION WALLONNE, LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE ET LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE CONCERNANT LA TRANSPOSITION DANS LA LEGISLATION DES PRESTATIONS FAMILIALES DE LA DIRECTIVE 2009/50/CE DU CONSEIL DU 25 MAI 2009 ETABLISSANT LES CONDITIONS D'ENTREE ET DE SEJOUR DES RESSORTISSANTS DE PAYS TIERS AUX FINS D'UN EMPLOI HAUTEMENT QUALIFIE, DE LA DIRECTIVE 2014/66/UE DU PARLEMENT EUROPEEN ET DU CONSEIL DU 15 MAI 2014 ETABLISSANT LES CONDITIONS D'ENTREE ET DE SEJOUR DES RESSORTISSANTS DE PAYS TIERS DANS LE CADRE D'UN TRANSFERT TEMPORAIRE INTRAGROUPE ET DE LA DIRECTIVE (EU) 2016/801 RELATIVE AUX CONDITIONS D'ENTREE ET DE SEJOUR DES RESSORTISSANTS DE PAYS TIERS A DES FINS DE RECHERCHE, D'ETUDE, DE FORMATION, DE VOLONTARIAT ET DE PROGRAMMES D'ECHANGE D'ELEVES OU DE PROJETS EDUCATIFS ET DE TRAVAIL AU PAIR.

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE HOUDENDE INSTEMMING MET HET SAMENWERKINGSAKKOORD TUSSEN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP, HET WAALSE GEWEST, DE GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPS-COMMISSIE EN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP HOUDENDE OMZETTING IN DE GEZINSBIJSLAGWETGEVING VAN DE RICHTLIJN 2009/50/EG VAN DE RAAD VAN 25 MEI 2009 BETREFFENDE DE VOORWAARDEN VOOR TOEGANG EN VERBLIJF VAN ONDERDANEN VAN DERDE LANDEN MET HET OOG OP EEN HOOGGEKWALIFICEERDE BAAN, VAN DE RICHTLIJN 2014/66/EU VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN 15 MEI 2014 BETREFFENDE DE VOORWAARDEN VOOR TOEGANG EN VERBLIJF VAN ONDERDANEN VAN DERDE LANDEN IN HET KADER VAN EEN OVERPLAATSING BINNEN EEN ONDERNEMING EN VAN DE RICHTLIJN (EU) 2016/801 VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN 11 MEI 2016 BETREFFENDE DE VOORWAARDEN VOOR TOEGANG EN VERBLIJF VAN DERDELANDERS MET HET OOG OP ONDERZOEK, STUDIE, STAGES, VRIJWILLIGERSWERK, SCHOLIEREN-UITWISSELING, EDUCATIEVE PROJECTEN OF AU-PAIRACTIVITEITEN.

Le Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition des Membres du Collège réuni compétents pour la politique de l'Aide aux personnes,

Après délibération :

Arrête :

Les Membres du Collège réuni, compétents pour la politique de l'Aide aux personnes, sont chargés de présenter, au nom du Collège réuni, à l'Assemblée réunie le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

Article 1er. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

Het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad,

Op de voordracht van de leden van het Verenigd College inzake Bijstand aan Personen,

Na beraadslaging :

Besluit :

De Leden van het Verenigd College bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan Personen, zijn gelast, in naam van het Verenigd College, bij de Verenigde Vergadering het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

CONSEIL D'ETAT
LEGISLATION
04-06-2018
RAAD VAN STATE
WETGEVING

Art. 2. Assentiment est donné à l'accord de coopération du 30 MAI 2018 entre la Communauté flamande, la Région wallonne, la Commission communautaire commune et la Communauté germanophone concernant la transposition dans la législation des prestations familiales de la directive 2009/50/CE du Conseil du 25 mai 2009 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi hautement qualifié, de la directive 2014/66/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers dans le cadre d'un transfert temporaire intragroupe et de la directive (EU) 2016/801 du parlement européen et du Conseil du 11 mai 2016 relative aux conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers à des fins de recherche, d'études, de formation, de volontariat et de programmes d'échange d'élèves ou de projets éducatifs et de travail au pair.

Art. 3. La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

Bruxelles, le

Les Membres du Collège réuni, compétents pour la Politique de l'Aide aux Personnes,

Céline FREMAULT

Art. 2. Er wordt ingestemd met het samenwerkingsakkoord van 30 MEI 2018 tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Waalse Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Duitstalige Gemeenschap houdende omzetting in de gezinsbijslagwetgeving van de richtlijn 2009/50/EG van de Raad van 25 mei 2009 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op een hooggekwalificeerde baan, van de richtlijn 2014/66/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen in het kader van een overplaatsing binnen een onderneming en van de richtlijn (EU) 2016/801 van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2016 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van derdelanders met het oog op onderzoek, studie, stages, vrijwilligerswerk, scholierenuitwisseling, educatieve projecten of au-pairactiviteiten.

Art. 3. Deze ordonnantie treedt in werking op de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad bekendgemaakt wordt.

Brussel,

De Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan Personen,

Pascal SMET

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE PORTANT ASSENTIMENT A L'ACCORD DE COOPÉRATION ENTRE LA COMMUNAUTE FLAMANDE, LA REGION WALLONNE, LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE ET LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE CONCERNANT LA TRANSPOSITION DANS LA LEGISLATION DES PRESTATIONS FAMILIALES DE LA DIRECTIVE 2009/50/CE DU CONSEIL DU 25 MAI 2009 ETABLISSANT LES CONDITIONS D'ENTREE ET DE SEJOUR DES RESSORTISSANTS DE PAYS TIERS AUX FINS D'UN EMPLOI HAUTEMENT QUALIFIE, DE LA DIRECTIVE 2014/66/UE DU PARLEMENT EUROPEEN ET DU CONSEIL DU 15 MAI 2014 ETABLISSANT LES CONDITIONS D'ENTREE ET DE SEJOUR DES RESSORTISSANTS DE PAYS TIERS DANS LE CADRE D'UN TRANSFERT TEMPORAIRE INTRAGROUPE ET DE LA DIRECTIVE (EU) 2016/801 RELATIVE AUX CONDITIONS D'ENTREE ET DE SEJOUR DES RESSORTISSANTS DE PAYS TIERS A DES FINS DE RECHERCHE, D'ETUDE, DE FORMATION, DE VOLONTARIAT ET DE PROGRAMMES D'ECHANGE D'ELEVES OU DE PROJETS EDUCATIFS ET DE TRAVAIL AU PAIR.

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE HOUDENDE INSTEMMING MET HET SAMENWERKINGSAKKOORD TUSSEN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP, HET WAALSE GEWEST, DE GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE EN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP HOUDENDE OMZETTING IN DE GEZINSBIJSLAG-WETGEVING VAN DE RICHTLIJN 2009/50/EG VAN DE RAAD VAN 25 MEI 2009 BETREFFENDE DE VOORWAARDEN VOOR TOEGANG EN VERBLIJF VAN ONDERDANEN VAN DERDE LANDEN MET HET OOG OP EEN HOOGGEKWALIFICEERDE BAAN, VAN DE RICHTLIJN 2014/66/EU VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN 15 MEI 2014 BETREFFENDE DE VOORWAARDEN VOOR TOEGANG EN VERBLIJF VAN ONDERDANEN VAN DERDE LANDEN IN HET KADER VAN EEN OVERPLAATSING BINNEN EEN ONDERNEMING EN VAN DE RICHTLIJN (EU) 2016/801 VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN 11 MEI 2016 BETREFFENDE DE VOORWAARDEN VOOR TOEGANG EN VERBLIJF VAN DERDELANDERS MET HET OOG OP ONDERZOEK, STUDIE, STAGES, VRIJWILLIGERSWERK, SCHOLIEREN-UITWISSELING, EDUCATIEVE PROJECTEN OF AU-PAIRACTIVITEITEN.

EXPOSE DES MOTIFS

MEMORIE VAN TOELICHTING

Article 1er. Cet article stipule que l'ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

Artikel 1. Dit artikel bepaalt dat de ordonnantie een aangelegenheid regelt als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

Art. 2. L'objet de la présente ordonnance est de porter assentiment à l'accord de coopération conclu le 30 mai 2018 entre la Communauté flamande, la Région wallonne, la Commission communautaire commune et la Communauté germanophone concernant la transposition dans la législation des prestations familiales de la directive 2009/50/CE du Conseil du 25 mai 2009 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi hautement qualifié, de la directive 2014/66/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers dans le cadre d'un transfert temporaire intragroupe et de la directive (EU) 2016/801 du parlement européen et du Conseil du 11 mai 2016 relative aux conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers à des fins de

Art. 2. Bij deze ordonnantie wordt ingestemd met het samenwerkingsakkoord van 30 mei 2018 tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Waalse Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschaps-commissie en de Duitstalige Gemeenschap houdende omzetting in de gezinsbijslagwetgeving van de richtlijn 2009/50/EG van de Raad van 25 mei 2009 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op een hooggekwalificeerde baan, van de richtlijn 2014/66/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen in het kader van een overplaatsing binnen een onderneming en van de richtlijn (EU) 2016/801 van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2016 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van derdelanders met het oog op

recherche, d'études, de formation, de volontariat et de programmes d'échange d'élèves ou de projets éducatifs et de travail au pair.

La directive 2009/50 tend à résorber la pénurie de main-d'œuvre hautement qualifiée, en favorisant l'admission et la mobilité des ressortissants de pays tiers pour des séjours de plus de trois mois de manière à soutenir la compétitivité et la croissance économique de la Communauté européenne.

La directive 2014/66 tend à mettre en place des mesures destinées à faciliter l'entrée dans l'Union des cadres, experts et employés stagiaires originaires de pays tiers dans le cadre d'un transfert temporaire intragroupe.

La directive 2016/801 tend, notamment, à valoriser l'Union européenne en tant que pôle d'attraction pour la recherche et l'innovation, à la promouvoir comme centre mondial d'excellence pour les études et la formation, et à soutenir les objectifs du volontariat européen.

Ces directives doivent permettre aux ressortissants des pays tiers, qui travaillent ou peuvent travailler légalement en Belgique, de bénéficier de droits comparables à ceux des citoyens de l'UE notamment en matière de sécurité sociale.

L'obligation de transposition dans le droit belge de ces directives conformément aux obligations de droit européen, nécessite de modifier certaines dispositions de la loi générale du 19 décembre 1939 relative aux allocations familiales (LGAF) et de la loi du 20 juillet 1971 instituant des prestations familiales garanties (la loi PFG), de manière à étendre le champ d'application personnel de ces deux lois.

Compte tenu de la jurisprudence du Conseil d'Etat, les adaptations consécutives à la transposition de ces directives doivent être considérées comme portant sur des éléments essentiels avec pour conséquence que les modifications envisagées doivent impérativement faire l'objet d'un accord de coopération conclu conjointement par les entités fédérées compétentes en la matière.

Les directives 2009/50, 2014/66 et 2016/801 stipulent que les travailleurs issus de pays tiers bénéficient de l'égalité de traitement avec les

onderzoek, studie, stages, vrijwilligerswerk, scholierenuitwisseling, educatieve projecten of au-pairactiviteiten.

Richtlijn 2009/50 strekt ertoe het tekort aan hooggekwalificeerde arbeidskrachten op te vangen door de toegang en de mobiliteit van de onderdanen van derde landen te bevorderen voor een verblijf van meer dan drie maanden om zo de concurrentiekracht en de economische groei van de Europese Gemeenschap te verstevigen.

Richtlijn 2014/66 wil maatregelen invoeren om de toegang tot de Unie van leidinggevenden, deskundigen en stagiair-werknemers van derde landen te vergemakkelijken in het kader van een overplaatsing binnen een onderneming.

Richtlijn 2016/801 wil de Europese Unie opwaarderen als aantrekkingspunt voor onderzoek en innovatie, de Unie promoten als wereldkenniscentrum bij uitstek voor studies en opleiding, en de doelstellingen van het Europees vrijwilligerswerk ondersteunen.

Die richtlijnen moeten ervoor zorgen dat derdelanders die wettelijk in België (mogen) werken rechten genieten die vergelijkbaar zijn met die van de EU-burgers, in het bijzonder inzake sociale zekerheid.

De verplichting om die richtlijnen overeenkomstig de Europeesrechtelijke verplichtingen in het Belgisch recht om te zetten brengt met zich dat sommige bepalingen van de algemene wet van 19 december 1939 betreffende de kinderbijslag (AKBW) en van de wet van 20 juli 1971 tot instelling van gewaarborgde gezinsbijslag (de GGB-wet) in die zin gewijzigd moeten worden dat het personeel toepassingsgebied van die twee wetten wordt uitgebreid.

Rekening houdend met de rechtspraak van de Raad van State, moeten de bij de omzetting van die richtlijnen horende wijzigingen beschouwd worden als wijzigingen die op essentiële elementen betrekking hebben. Die geplande wijzigingen moeten bijgevolg het voorwerp uitmaken van een door de ter zake bevoegde deelentiteiten gezamenlijk gesloten samenwerkingsakkoord.

De richtlijnen 2009/50, 2014/66 en 2016/801 bepalen dat werknemers uit derde landen gelijk behandeld moeten worden als de onderdanen van de lidstaat waarin ze verblijven wat de sociale

ressortissants de l'Etat membre où ils résident en ce qui concerne la sécurité sociale telle que définie dans le règlement n° 883/2004, donc y compris les prestations familiales.
La mise en œuvre de cette égalité de traitement requiert dès lors de modifier les articles 56*sexies* LGAF et 1er de la loi PFG de manière à assimiler les personnes tombant sous le champ d'application des directives précitées à des ressortissants belges et, de ce fait, supprimer, dans leur chef, l'obligation de justifier d'une résidence de 5 années sur notre territoire.

La directive 2016/801 contient toutefois une disposition spécifique pour le secteur des prestations familiales aux termes de laquelle les Etats membres ont la possibilité de limiter le droit à l'égalité de traitement. L'accord de coopération fait usage de cette possibilité dès lors qu'il prévoit la levée de la condition de résidence de 5 années uniquement en faveur des chercheurs autorisés à séjourner en Belgique pour une durée supérieure à 6 mois et des stagiaires, volontaire ou jeune au pair, considérés comme étant dans une relation de travail dans l'État membre concerné ainsi que des étudiants qui occupent un emploi ou ont occupé un emploi pendant une période minimale de six mois et inscrits comme demandeurs d'emploi. Ce choix s'explique par ailleurs par le fait que s'agissant de ressortissants de pays tiers, et non pas de ressortissants d'Etats membres, il est admis que ceux-ci puissent être exclus du bénéfice d'une prestation de sécurité sociale dès lors qu'ils n'entretiennent pas de lien d'attachement suffisamment étroit avec l'Etat membre dispensateur de ladite prestation sociale sur le territoire duquel ils se trouvent.

Il est proposé d'appliquer, comme l'y autorise la directive 2016/801, la possibilité de limiter le droit à l'égalité de traitement en matière de prestations familiales pour les catégories spécifiques précitées avec pour conséquence un maintien de la situation actuelle.

Les modifications apportées aux articles 56sexies LGAF et 1er de la loi PFG par l'accord de coopération, consistant en l'ajout de points 7°, 8° et 9° dans lesdites dispositions, produiront leurs effets à la date d'entrée en vigueur de la directive qu'elles transposent. La rétroactivité de cette mesure ne préjudicie en rien aux intérêts des assurés sociaux dès lors qu'elle est créatrice de droit. Cette disposition peut donc être qualifiée de favorable au justiciable.

zekerheid zoals omschreven in de verordening 883/2004 aangaat, dus met inbegrip van de gezinsbijslag.

De uitvoering van deze gelijke behandeling vereist bijgevolg dat artikel 56sexies AKBW en artikel 1 GGB-wet gewijzigd worden zodat personen die onder het toepassingsgebied van de voornoemde richtlijnen vallen met de Belgische onderdanen worden gelijkgesteld en, zodoende, voor hen de verplichting om een verblijf van vijf jaar op ons grondgebied aan te tonen wordt afgeschaft.

Richtlijn 2016/801 bevat echter een specifieke bepaling voor de gezinsbijslag waardoor de lidstaten het recht op gelijke behandeling kunnen beperken. Het samenwerkingsakkoord maakt van die mogelijkheid gebruik door de verblijfsvoorwaarde van vijf jaar enkel op te heffen voor onderzoekers die langer dan zes maanden in België mogen verblijven, voor stagiaires, vrijwilligers of jonge au-pairs van wie wordt aangenomen dat ze een arbeidsverhouding in de betrokken lidstaat hebben en voor studenten die tewerkgesteld zijn of minstens zes maanden tewerkgesteld zijn geweest en als werkzoekende zijn ingeschreven. Die keuze wordt overigens verantwoord doordat het om derdelanders gaat, en niet om onderdanen van een lidstaat, en er wordt aanvaard dat eerstgenoemden van het voordeel van een socialezekerheidsuitkering kunnen worden uitgesloten omdat zij geen voldoende sterke band hebben met de lidstaat die die sociale uitkering verstrekt op het grondgebied waarop zij zich bevinden.

Er wordt voorgesteld om, zoals richtlijn 2016/801 het toestaat, de mogelijkheid toe te passen om het recht op gelijke behandeling inzake gezinsbijslag voor de voornoemde specifieke categorieën te beperken, met als gevolg dat de huidige toestand behouden blijft.

De door het samenwerkingsakkoord aangebrachte wijzigingen aan artikel 56sexies AKBW en artikel 1 van de GGB-wet bestaan uit de toevoeging van de punten 7°, 8° en 9° aan de voornoemde bepalingen en hebben uitwerking op de dag waarop de richtlijn die ze omzetten van kracht wordt. De terugwerkende kracht van deze maatregel schaadt geenszins de belangen van de sociaal verzekerden daar zij een recht doet ontstaan. Deze bepaling kan dus als gunstig voor de rechtsonderhorige worden beschouwd.

Art. 3. Cet article fixe la date d'entrée en vigueur de la présente ordonnance d'assentiment.

Art. 3. In dit artikel wordt de datum bepaald waarop dit instemmingsordonnantie in werking treedt.

Samenwerkingsakkoord tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Waalse Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Duitstalige Gemeenschap houdende omzetting in de gezinsbijslagwetgeving van de richtlijn 2009/50/EG van de Raad van 25 mei 2009 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op een hooggekwalificeerde baan, van de richtlijn 2014/66/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen in het kader van een overplaatsing binnen een onderneming en van de richtlijn (EU) 2016/801 van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2016 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van derdelanders met het oog op onderzoek, studie, stages, vrijwilligerswerk, scholierenuitwisseling, educatieve projecten of au-pairactiviteiten

Gelet op artikel 23 van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 94, § 1bis, ingevoegd door artikel 44 van de bijzondere wet van 6 januari 2014 met betrekking tot de Zesde Staatshervorming;

Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen van de Duitstalige Gemeenschap, artikel 60sexies, ingevoegd door artikel 37 van de wet van 19 april 2014 tot wijziging van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen van de Duitstalige Gemeenschap;

Gelet op de wet van 4 april 2014 tot wijziging van de samengeordende wetten van 19 december 1939 betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders (Algemene kinderbijslagwet);

Gelet op het bijzondere decreet van de Franse Gemeenschap van 3 april 2014 betreffende de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap waarvan de uitoefening naar het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie wordt overgedragen en het decreet van het Waalse Gewest van 11 april 2014 betreffende de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap waarvan de uitoefening aan het Waalse Gewest en aan de Franse Gemeenschapscommissie overgedragen wordt;

Gelet op het overleg gehouden op 6 juli 2016 en 6 februari 2018 in het Beheerscomité van FAMIFED;

Gelet op het eensluidend akkoord van XXX in het Overlegcomité;

Overwegende dat de richtlijn 2009/50 ertoe strekt het tekort aan hooggekwalificeerde arbeidskrachten op te vangen door de toegang en de mobiliteit van onderdanen uit derde landen te bevorderen voor een verblijf van meer dan drie maanden teneinde het concurrentievermogen en de economische groei van de Europese Gemeenschap te verstevigen;

Overwegende dat de richtlijn 2014/66 van haar kant ertoe strekt maatregelen in te voeren om leidinggevenden, specialisten en stagiair-werknemers van derde landen gemakkelijker toegang te verlenen tot de Unie in het kader van een overplaatsing binnen een onderneming;

Overwegende dat de richtlijn 2016/801 er onder andere toe strekt de Europese Unie te promoten als aantrekkelijke locatie voor onderzoek en innovatie, als wereldcentrum voor onderwijs en beroepsopleiding, en om de doelstellingen van het Europese vrijwilligerswerk te ondersteunen.

Overwegende de verplichting die op België rust inzake de omzetting van de Europese richtlijnen;

de Vlaamse Gemeenschap, vertegenwoordigd door de minister-president en de minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

het Waals Gewest, vertegenwoordigd door de minister-president en de minister van Sociale Actie, Gezondheid, Gelijke Kansen, Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging;

de Duitstalige Gemeenschap, vertegenwoordigd door de minister-president en de minister van Familie, Gezondheid en Sociale Zaken;

de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, vertegenwoordigd door de voorzitter van het Verenigd College en de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring;

Zijn het volgende overeengekomen:

BEPALINGEN

Hoofdstuk 1. Wetswijzigingen

Artikel 1. Dit hoofdstuk beoogt de omzetting in de regelgeving betreffende de kinderbijslag van de richtlijn 2009/50/EG van de Raad van 25 mei 2009 betreffende de voorwaarden voor toegang

en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op een hooggekwalificeerde baan, van de richtlijn 2014/66/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen in het kader van een overplaatsing binnen een onderneming en van de richtlijn (EU) 2016/801 van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2016 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van derdelanders met het oog op onderzoek, studie, stages, vrijwilligerswerk, scholierenuitwisseling, educatieve projecten of au-pairactiviteiten.

Art. 2. Artikel 56sexies, § 1, tweede lid, van de algemene kinderbijslagwet van 19 december 1939 (AKBW), laatst gewijzigd bij de wet van 4 april 2014 en het samenwerkingsakkoord van 17 juni 2016 wordt aangevuld met de bepaling onder 7°, 8° en 9°, luidende:

"7° die werknemer is van een derde land, bedoeld in artikel 3 van de richtlijn 2009/50/EG van de Raad van 25 mei 2009 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op een hooggekwalificeerde baan, toegelaten tot het grondgebied van een lidstaat om er een hooggekwalificeerde baan uit te oefenen;

8° die werknemer is van een derde land, bedoeld in de richtlijn 2014/66/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen in het kader van een overplaatsing binnen een onderneming, die tijdelijk gedetacheerd is voor beroeps- of opleidingsdoeleinden, en die, in die hoedanigheid, houder is van een vergunning met het acroniem ICT met een duur van minstens negen maanden;

9° die onderdaan is van een derde land en toegelaten is tot een lidstaat overeenkomstig de richtlijn (EU) 2016/801 van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2016 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van derdelanders met het oog op onderzoek, studie, stages, vrijwilligerswerk, scholierenuitwisseling, educatieve projecten of au-pairactiviteiten, op voorwaarde dat hij:

a) onderzoeker is en overeenkomstig artikel 22, § 2, punt b) van voornoemde richtlijn meer dan zes maanden in België mag verblijven;

b) indien hij stagiair, vrijwilliger of au-pair is, wanneer hij geacht wordt in de betrokken lidstaat een arbeidsverhouding te zijn aangegaan, of indien hij student is, hij, overeenkomstig artikel 12, § 2, punt b) van de in hiervoor 6° bedoelde richtlijn 2011/98 tewerkgesteld is of gedurende minstens zes maanden tewerkgesteld was en als werkzoekende is ingeschreven en hij geen deel uitmaakt van een van de categorieën derdelanders bedoeld in het voornoemde tweede lid van artikel 12, paragraaf 2, punt b)."

Art. 3. Artikel 1, zevende lid, van de wet van 20 juli 1971 tot instelling van gewaarborgde gezinsbijslag, gewijzigd bij de wet van 21 december 2013, wordt aangevuld met de bepalingen onder 7°, 8° en 9°, luidende:

"7° die werknemer is van een derde land, bedoeld in artikel 3 van de richtlijn 2009/50/EG van de Raad van 25 mei 2009 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op een hooggekwalificeerde baan, toegelaten tot het grondgebied van een lidstaat om er een hooggekwalificeerde baan uit te oefenen;

8° die werknemer is van een derde land, bedoeld in de richtlijn 2014/66/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen in het kader van een overplaatsing binnen een onderneming, die tijdelijk gedetacheerd is voor beroeps- of opleidingsdoeleinden, en die, in die hoedanigheid, houder is van een vergunning met het acroniem ICT met een duur van minstens negen maanden;

9° die onderdaan is van een derde land en toegelaten is tot een lidstaat overeenkomstig de richtlijn (EU) 2016/801 van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2016 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van derdelanders met het oog op onderzoek, studie, stages, vrijwilligerswerk, scholierenuitwisseling, educatieve projecten of au-pairactiviteiten, op voorwaarde dat hij:

a) onderzoeker is en overeenkomstig artikel 22, § 2, punt b) van voornoemde richtlijn meer dan zes maanden in België mag verblijven;

b) indien hij stagiair, vrijwilliger of au-pair is, wanneer hij geacht wordt in de betrokken lidstaat een arbeidsverhouding te zijn aangegaan, of indien hij student is, hij, overeenkomstig artikel 12, § 2, punt b) van de in hiervoor 6° bedoelde richtlijn 2011/98 tewerkgesteld is of gedurende minstens zes maanden tewerkgesteld was en als werkzoekende is ingeschreven en hij geen deel uitmaakt van een van de categorieën derdelanders bedoeld in het voornoemde tweede lid van artikel 12, paragraaf 2, punt b)."

Hoofdstuk 2. Inwerkingtreding van het samenwerkingsakkoord

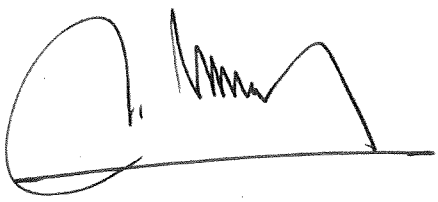
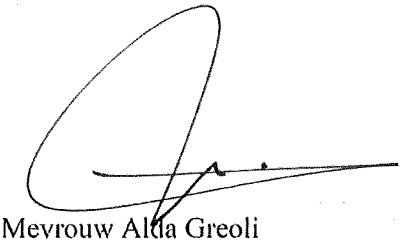
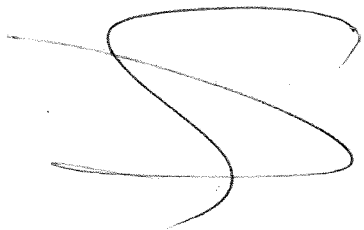
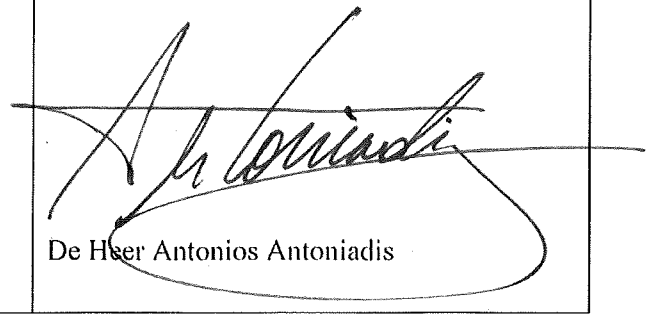
Art. 4. De artikelen 1, 2 en 3 hebben uitwerking na het verschijnen in het Belgisch Staatsblad van de laatste instemmingsakte van dit samenwerkingsakkoord door de respectieve bevoegde wetgevers:

- wanneer ze een 7° invoeren, op 19 juni 2009;
- wanneer ze een 8° invoeren, op 28 mei 2014;
- wanneer ze een 9° invoeren, op 22 mei 2016.

30. Mai 2018

Getekend te Brussel, op , in één origineel exemplaar in het Nederlands, het Frans en het Duits, dat zal worden gedeponeerd bij de Centrale Secretarie van het Overlegcomité dat zal

instaan voor de eensluidend verklaarde afschriften en de publicatie in het Belgisch Staatsblad.

Minister-President van de Vlaamse Regering De heer Geert Bourgeois	Vlaams Minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin De heer Jo Vandeurzen
Minister-President van de Waalse Regering  De heer Willy Borsus	Waals Minister van Sociale Actie, Gezondheid, Gelijke Kansen, Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging  Mevrouw Alda Greoli
Minister-President van de Duitstalige Gemeenschap  De heer Oliver Paasch	Minister van de Duitstalige Gemeenschap van Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden  De Heer Antonios Antoniadis

Voorzitter van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie De heer Rudi Vervoort	Lid van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring Mevrouw Céline Frémault
Lid van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring De heer Pascal Smet	

Accord de coopération entre la Communauté flamande, la Région wallonne, la Commission communautaire commune et la Communauté germanophone concernant la transposition dans la législation des prestations familiales de la directive 2009/50/CE du Conseil du 25 mai 2009 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi hautement qualifié, de la directive 2014/66/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers dans le cadre d'un transfert temporaire intragroupe et de la directive (EU) 2016/801 du parlement européen et du Conseil du 11 mai 2016 relative aux conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers à des fins de recherche, d'études, de formation, de volontariat et de programmes d'échange d'élèves ou de projets éducatifs et de travail au pair

Vu l'article 23 de la Constitution;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 94, §1er bis, inséré par l'article 44 de la loi spéciale du 6 janvier 2014 relative à la Sixième Réforme de l'Etat;

Vu la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles de la Communauté germanophone, l'article 60sexies, inséré par l'article 37 de la loi du 19 avril 2014 modifiant la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone;

Vu la loi du 4 avril 2014 modifiant les lois coordonnées du 19 décembre 1939 relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés (Loi générale relative aux allocations familiales);

Vu le décret spécial de la Communauté française du 3 avril 2014 relatif aux compétences de la Communauté française dont l'exercice est transféré à la Région wallonne et à la Commission communautaire française et le décret de la Région wallonne du 11 avril 2014 relatif aux compétences de la Communauté française dont l'exercice est transféré à la Région wallonne et à la Commission communautaire française;

Vu la concertation organisée les 6 juillet 2016 et 6 février 2018 au sein du Comité de gestion de FAMIFED;

Vu l'accord unanime obtenu le XXXXX au sein du Comité de concertation;

Considérant que la directive 2009/50 tend à résorber la pénurie de main-d'œuvre hautement qualifiée, en favorisant l'admission et la mobilité des ressortissants de pays tiers pour des séjours de plus de trois mois de manière à soutenir la compétitivité et la croissance économique de la Communauté européenne.

Considérant que la directive 2014/66 tend quant à elle à mettre en place des mesures destinées à faciliter l'entrée dans l'Union des cadres, experts et employés stagiaires originaires de pays tiers dans le cadre d'un transfert temporaire intragroupe.

Considérant que la directive 2016/801 tend entre autre à valoriser l'Union européenne en tant que pôle d'attraction pour la recherche et l'innovation, à la promouvoir comme centre mondial d'excellence pour les études et la formation, et à soutenir les objectifs du volontariat européen.

Considérant l'obligation qui pèse sur la Belgique de transposer les directives européennes;

la Communauté flamande, représentée par le ministre-président et le ministre du Bien-Etre, de la Santé publique et de la Famille;

la Région wallonne, représentée par le ministre-président et la ministre de l'Action sociale, de la Santé, de l'Egalité des chances, de la Fonction publique et de la Simplification administrative;

la Communauté germanophone, représentée par le ministre-président et le ministre de la Famille, de la Santé et des Affaires sociales;

la Commission communautaire commune, représentée par le président du Collège Réuni et les membres du Collège Réuni, compétents pour la politique de l'Aide aux personnes, les prestations familiales et le Contrôle des films;

Ont convenu ce qui suit :

DISPOSITIONS

Chapitre 1. Modifications légales

Article 1. Le présent chapitre tend à la transposition dans la règlementation relative aux allocations familiales de la directive 2009/50/CE du Conseil du 25 mai 2009 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi hautement qualifié, de la directive 2014/66/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers dans le cadre d'un transfert temporaire intragroupe et de la directive (EU) 2016/801 du parlement européen et du Conseil du 11 mai 2016 relative aux conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers à des fins de recherche, d'études, de formation, de volontariat et de programmes d'échange d'élèves ou de projets éducatifs et de travail au pair.

Art. 2. L'article 56sexies, § 1, alinéa 2, de la loi générale relative aux allocations familiales du 19 décembre 1939 (LGAF), modifié en dernier lieu par la loi du 4 avril 2014 et par l'accord de coopération du 17 juin 2016 est complété par les 7° , 8° et 9° rédigés comme suit:

"7° qui est travailleur issu d'un pays tiers, visé à l'article 3 de la directive 2009/50 du Conseil du 25 mai 2009 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi hautement qualifié, admis sur le territoire d'un État membre afin d'y occuper un emploi hautement qualifié;

8° qui est travailleur issu d'un pays tiers, visé par la directive 2014/66 du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers dans le cadre d'un transfert temporaire intragroupe, qui est détaché temporairement à des fins professionnelles ou de formation et qui est, à ce titre, détenteur d'un permis portant l'acronyme de ICT d'une durée de 9 mois au moins;

9° qui est ressortissant issu d'un pays tiers qui est admis dans un Etat membre conformément à la Directive (EU) 2016/801 du parlement européen et du Conseil du 11 mai 2016 relative aux conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers à des fins de recherche, d'études, de formation, de volontariat et de programmes d'échange d'élèves ou de projets éducatifs et de travail au pair, à condition:
a) s'il est chercheur, qu'il soit autorisé à séjourner en Belgique pour une durée supérieure à 6 mois conformément à l'article 22, § 2, point b), de la directive précitée;
b) s'il est stagiaire, volontaire ou jeune au pair, lorsqu'il est considéré comme étant dans une relation de travail dans l'État membre concerné, ou s'il est étudiant, que, conformément à l'article 12, § 2, point b), de la directive 2011/98 visée au 6° ci-avant, il occupe un emploi ou qu'il ait occupé un emploi pendant une période minimale de six mois et soit inscrit comme demandeur d'emploi et qu'il ne fait pas partie d'une des catégories de ressortissants de pays tiers visées à l'alinéa 2 de l'article 12, paragraphe 2, point b), précité."

Art. 3. L'article 1er, alinéa 7, de la loi du 20 juillet 1971 instituant des prestations familiales garanties, modifié en dernier lieu par la loi du 21 décembre 2013 et par l'accord de coopération du 17 juin 2016, est complété par les 7°, 8° et 9° rédigés comme suit:

"7° le travailleur issu d'un pays tiers, visé à l'article 3 de la directive 2009/50 du Conseil du 25 mai 2009 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi hautement qualifié, admis sur le territoire d'un État membre afin d'y occuper un emploi hautement qualifié;

8° le travailleur issu d'un pays tiers, visé par la directive 2014/66 du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers dans le cadre d'un transfert temporaire intragroupe, qui est détaché temporairement à des fins professionnelles ou de formation et qui est, à ce titre, détenteur d'un permis portant l'acronyme de ICT d'une durée de 9 mois au moins;

9° le ressortissant issu d'un pays tiers qui est admis dans un Etat membre conformément à la Directive (EU) 2016/801 du parlement européen et du Conseil du 11 mai 2016 relative aux conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers à des fins de recherche, d'études, de formation, de volontariat et de programmes d'échange d'élèves ou de projets éducatifs et de travail au pair, à condition:
a) s'il est chercheur, qu'il soit autorisé à séjourner en Belgique pour une durée supérieure à 6 mois conformément à l'article 22, § 2, point b), de la directive précitée;
b) s'il est stagiaire, volontaire ou jeune au pair, lorsqu'il est considéré comme étant dans une relation de travail dans l'État membre concerné, ou s'il est étudiant, que, conformément à l'article 12, § 2, point b), de la directive 2011/98 visée au 6° ci-avant, il occupe un emploi ou qu'il ait occupé un emploi pendant une période minimale de six mois et soit inscrit comme demandeur d'emploi et qu'il ne fait pas partie d'une des catégories de ressortissants de pays tiers visées à l'alinéa 2 de l'article 12, paragraphe 2, point b), précité."

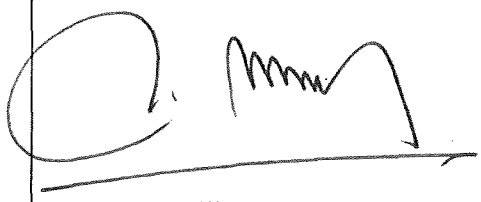
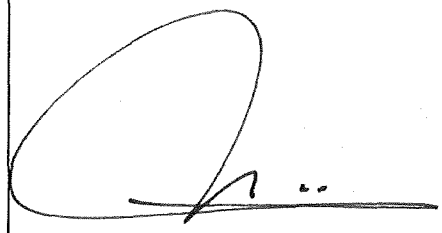
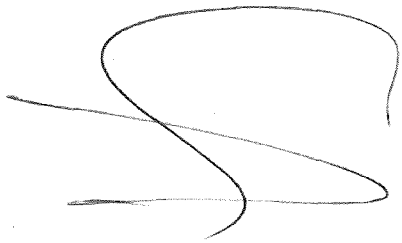
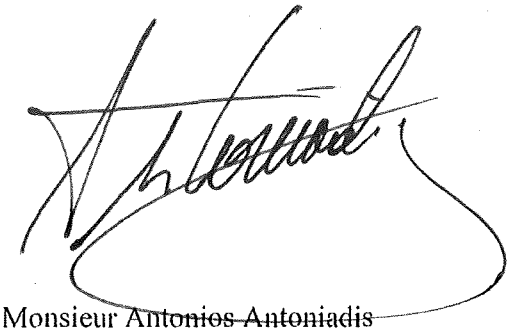
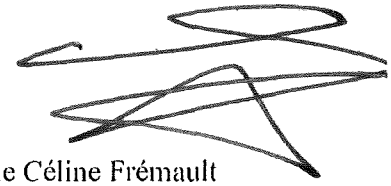
Chapitre 2. Entrée en vigueur de l'accord de coopération

Art. 4. Les articles 1, 2 et 3 produisent leurs effets, après publication au Moniteur belge du dernier acte d'assentiment du présent accord de coopération par les législateurs compétents respectifs :
- en ce qu'ils introduisent un 7°, le 19 juin 2009;
- en ce qu'ils introduisent un 8°, le 28 mai 2014;
- en ce qu'ils introduisent un 9°, le 22 mai 2016.

30. Mai 2018

A Bruxelles, le , en un seul exemplaire original en français, en néerlandais et en allemand, qui sera déposé au Secrétariat central du Comité de concertation qui se chargera des copies certifiées conformes et de la publication au Moniteur belge.

Ministre-Président du Gouvernement de la Région flamande	Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille
Monsieur Geert Bourgeois	Monsieur Jo Vandeurzen

Ministre-Président de la Région wallonne  Monsieur Willy Borsus	Ministre de l'Action sociale, de la Santé, de l'Egalité des chances, de la Fonction publique et de la Simplification administrative  Madame Alda Greoli
Ministre-Président du Gouvernement de la Communauté germanophone  Monsieur Oliver Paasch	Ministre de la Communauté germanophone de la Famille, de la Santé et des Affaires sociales  Monsieur ~~Antonios Antoniadis~~
Président du Collège réuni de la Commission communautaire commune Monsieur Rudi Vervoort	Membre du Collège Réuni, compétente pour la politique de l'Aide aux personnes, les prestations familiales et le Contrôle des films  Madame Céline Frémault

Membre du Collège Réuni, compétent pour la politique de l'Aide aux personnes, les prestations familiales et le Contrôle des films Monsieur Pascal Smet	

Zusammenarbeitsabkommens zwischen der Flämischen Gemeinschaft, der Wallonischen Region, der Gemeinsamen Gemeinschaftskommission und der Deutschsprachigen Gemeinschaft bezüglich der Umsetzung innerhalb der Gesetzgebung der Familienleistungen der Richtlinie 2009/50/EG des Rates vom 25. Mai 2009 über die Bedingungen für die Einreise und den Aufenthalt für Drittstaatsangehörige zur Ausübung einer hochqualifizierten Beschäftigung, der Richtlinie 2014/66/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. Mai 2014 über die Bedingungen für die Einreise und den Aufenthalt von Drittstaatsangehörigen im Rahmen eines unternehmensinternen Transfers und der Richtlinie (EU) 2016/801 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 11. Mai 2016 über die Bedingungen für die Einreise und den Aufenthalt von Drittstaatsangehörigen zu Forschungs- oder Studienzwecken, zur Absolvierung eines Praktikums, zur Teilnahme an einem Freiwilligendienst, Schüleraustauschprogrammen oder Bildungsvorhaben und zur Ausübung einer Au-Pair-Tätigkeit

Aufgrund von Artikel 23 der Verfassung;

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, Artikel 94 §1bis, eingefügt durch Artikel 44 des Sondergesetzes vom 6. Januar 2014 über die Sechste Staatsreform;

Aufgrund des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 über institutionelle Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft, Artikel 60sexies, eingefügt durch Artikel 37 des Gesetzes vom 19. April 2014 zur Abänderung des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 über institutionelle Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft;

Aufgrund des Gesetzes vom 4. April 2014 zur Abänderung der koordinierten Gesetze vom 19. Dezember 1939 über die Familienbeihilfen für Lohnempfänger (Allgemeines Familienbeihilfengesetz);

Aufgrund des Sonderdekrets der Französischen Gemeinschaft vom 3. April 2014 über die Befugnisse der Französischen Gemeinschaft, deren Ausübung an die Wallonische Region und die Französische Gemeinschaftskommission übertragen wird und das Dekret der Wallonischen Region vom 11. April 2014 über die Befugnisse der Französischen Gemeinschaft, deren Ausübung an die Wallonische Region und die Französische Gemeinschaftskommission übertragen wird;

Aufgrund der Beratung vom 4. Juli 2016 und 6. Februar 2018 innerhalb des Verwaltungsausschusses von FAMIFED;

Aufgrund der einstimmigen Einigung vom XXX im Konzertierungsausschuss;

In der Erwägung, dass die Richtlinie 2009/50 auf die Bekämpfung des Mangels an hochqualifizierten Arbeitskräften abzielt, indem die Zulassung und Mobilität von Drittstaatsangehörigen für einen Aufenthalt von mehr als drei Monaten gefördert wird, um die Wettbewerbsfähigkeit und das Wirtschaftswachstum der Europäischen Union zu stärken;

In der Erwägung, dass die Richtlinie 2014/66 ihrerseits zum Ziel hat, Maßnahmen einzuführen, um Führungskräften, Spezialisten sowie Nachwuchskräften aus Drittstaaten, die Einreise in die Union im Rahmen eines unternehmensinternen Transfers zu erleichtern;

In der Erwägung, dass die Richtlinie 2016/801 unter anderem den Ruf der Europäischen Union als attraktiver Standort für Wissenschaft und Innovation und als internationaler Exzellenzstandort für Studium und berufliche Bildung festigen soll und dass sie die Ziele des Europäischen Freiwilligendienstes unterstützen soll;

In der Erwägung der auf Belgien ruhenden Verpflichtung, die europäischen Richtlinien umzusetzen;

haben die Flämische Gemeinschaft, vertreten durch den Ministerpräsidenten und den Minister für Wohlfahrt, Volksgesundheit und Familie;

die Wallonische Region, vertreten durch den Ministerpräsidenten und die Ministerin für soziale Maßnahmen, Gesundheit, Chancengleichheit, den öffentlichen Dienst und die administrative Vereinfachung;

die Deutschsprachige Gemeinschaft, vertreten durch den Ministerpräsidenten und den Minister für Familie, Gesundheit und Soziales;

die Gemeinsame Gemeinschaftskommission, vertreten durch den Vorsitzenden des Vereinigten Kollegiums und die Mitglieder des Vereinigten Kollegiums, zuständig für die Unterstützung der Personen, Familienpolitik und Filmzensur;

Folgendes vereinbart:

BESTIMMUNGEN

Kapitel 1. Gesetzesänderungen

Artikel 1. Dieses Kapitel dient der teilweisen Umsetzung innerhalb der Gesetzgebung bezüglich

der Familienleistungen der Richtlinie 2009/50/EG des Rates vom 25. Mai 2009 über die Bedingungen für die Einreise und den Aufenthalt für Drittstaatsangehörige zur Ausübung einer hochqualifizierten Beschäftigung, der Richtlinie 2014/66/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. Mai 2014 über die Bedingungen für die Einreise und den Aufenthalt von Drittstaatsangehörigen im Rahmen eines unternehmensinternen Transfers und der Richtlinie (EU) 2016/801 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 11. Mai 2016 über die Bedingungen für die Einreise und den Aufenthalt von Drittstaatsangehörigen zu Forschungs- oder Studienzwecken, zur Absolvierung eines Praktikums, zur Teilnahme an einem Freiwilligendienst, Schüleraustauschprogrammen oder Bildungsvorhaben und zur Ausübung einer Au-Pair-Tätigkeit.

Art. 2. Artikel 56sexies §1 Absatz 2 des Allgemeinen Familienbeihilfengesetzes vom 19. Dezember 1939 (AFBG), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 4. April 2014 und das Zusammenarbeitsabkommen vom 17. Juni 2016 wird durch folgende Nummern 7, 8 und 9 ergänzt:

"7. die Drittstaatsarbeitnehmer im Sinne des Artikels 3 der Richtlinie 2009/50/EG des Rates vom 25. Mai 2009 über die Bedingungen für die Einreise und den Aufenthalt von Drittstaatsangehörigen zur Ausübung einer hochqualifizierten Beschäftigung sind, dieim Hoheitsgebiet eines Mitgliedstaates zum Zweck der Ausübung einer hochqualifizierten Beschäftigung zugelassen wurden;

8. die Drittstaatsarbeitnehmer im Sinne der Richtlinie 2014/66/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. Mai 2014 über die Bedingungen für die Einreise und den Aufenthalt von Drittstaatsangehörigen im Rahmen eines unternehmensinternen Transfers sind, die zeitlich für berufliche Zwecke oder für Ausbildungszwecke entsandt werden, und die in dieser Eigenschaft in Besitz sind eines Aufenthaltstitels mit dem Eintrag der Abkürzung "ICT" mit einer Dauer von mindestens neun Monaten sind;

9. die in einem Mitgliedstaat zugelassenen Drittstaatsangehörigen im Sinne der Richtlinie (EU) 2016/801 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 11. Mai 2016 über die Bedingungen für die Einreise und den Aufenthalt von Drittstaatsangehörigen zu Forschungs- oder Studienzwecken, zur Absolvierung eines Praktikums, zur Teilnahme an einem Freiwilligendienst, Schüleraustauschprogrammen oder Bildungsvorhaben und zur Ausübung einer Au-pair-Tätigkeit sind, vorausgesetzt:

a) sie sind Forscher und sie dürfen gemäß Artikel 22 §2 Buchstabe b) der genannten Richtlinie mehr als sechs Monate in Belgien wohnen;

b) sie sind Praktikanten, Freiwillige oder Au-pair-Kräfte, wenn sie in dem betreffenden Mitgliedstaat als in einem Beschäftigungsverhältnis stehend betrachtet werden, oder sie sind Studenten, wenn sie gemäß Artikel 12 §2 Buchstabe b) der im Punkt 6 genannten Richtlinie 2011/98 in einem Beschäftigungsverhältnis stehen oder mindestens sechs Monate beschäftigt

waren und als Arbeitssuchende eingetragen sind, und sie zu keiner der Kategorien von Drittstaatsangehörigen gehören nach dem vorgenannten Absatz 2 des Artikels 12 Paragraph 2 Buchstabe b)."

Art. 3. Artikel 1 Absatz 7 des Gesetzes vom 20. Juli 1971 zur Einführung garantierter Familienleistungen, geändert durch das Gesetz vom 21. Dezember 2013, wird durch folgende Nummern 7, 8 und 9 ergänzt:

"7. die Drittstaatsarbeitnehmer im Sinne des Artikels 3 der Richtlinie 2009/50/EG des Rates vom 25. Mai 2009 über die Bedingungen für die Einreise und den Aufenthalt von Drittstaatsangehörigen zur Ausübung einer hochqualifizierten Beschäftigung sind, die im Hoheitsgebiet eines Mitgliedstaates zum Zweck der Ausübung einer hochqualifizierten Beschäftigung zugelassen wurden;

8. die Drittstaatsarbeitnehmer im Sinne der Richtlinie 2014/66/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. Mai 2014 über die Bedingungen für die Einreise und den Aufenthalt von Drittstaatsangehörigen im Rahmen eines unternehmensinternen Transfers sind, die zeitlich für berufliche Zwecke oder für Ausbildungszwecke entsandt werden, und die, in dieser Eigenschaft, in Besitz sind eines Aufenthaltstitels mit dem Eintrag der Abkürzung "ICT" mit einer Dauer von mindestens neun Monaten sind;

9. die in einem Mitgliedstaat zugelassenen Drittstaatsangehörigen im Sinne der Richtlinie (EU) 2016/801 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 11. Mai 2016 über die Bedingungen für die Einreise und den Aufenthalt von Drittstaatsangehörigen zu Forschungs- oder Studienzwecken, zur Absolvierung eines Praktikums, zur Teilnahme an einem Freiwilligendienst, Schüleraustauschprogrammen oder Bildungsvorhaben und zur Ausübung einer Au-pair-Tätigkeit sind, vorausgesetzt:

a) sie sind Forscher und sie dürfen gemäß Artikel 22, § 2, Buchstabe b) der genannten Richtlinie mehr als sechs Monate in Belgien wohnen;

b) sie sind Praktikanten, Freiwillige oder Au-pair-Kräfte, wenn sie in dem betreffenden Mitgliedstaat als in einem Beschäftigungsverhältnis stehend betrachtet werden, oder sie sind Studenten, wenn sie, gemäß Artikel 12, § 2, Buchstabe b) der im Punkt 6 genannten Richtlinie 2011/98 in einem Beschäftigungsverhältnis stehen oder mindestens sechs Monate beschäftigt waren und als Arbeitssuchende eingetragen sind, und sie zu keiner der Kategorien von Drittstaatsangehörigen gehören nach dem vorgenannten Absatz 2 des Artikels 12 Paragraph 2 Buchstabe b)."

Kapitel 2. Inkrafttreten des Zusammenarbeitsabkommens

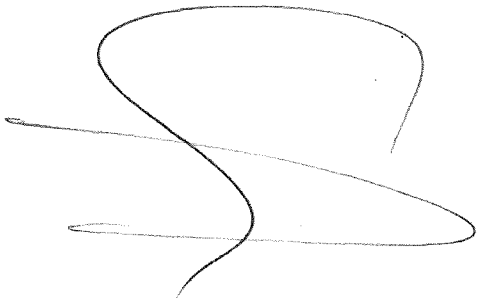
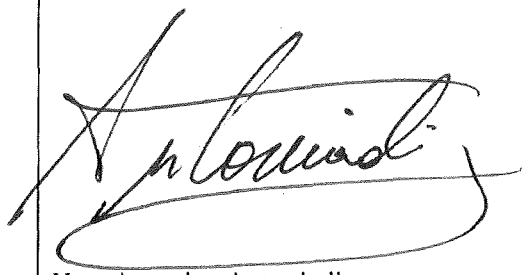
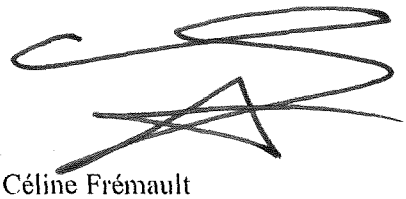
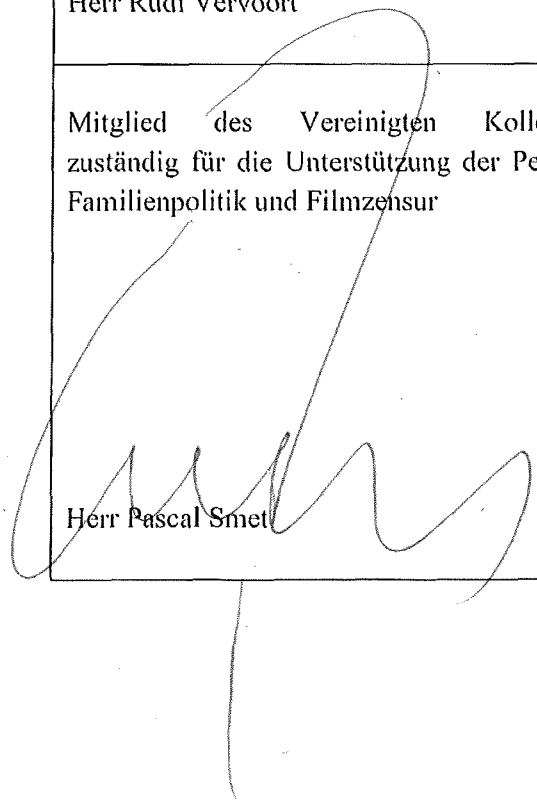
Art. 4. Die Artikel 1, 2 und 3 treten wie folgt nach der Veröffentlichung der letzten Billigung

dieses Zusammenarbeitsabkommens durch die jeweiligen zuständigen Gesetzgeber im Belgischen Staatsblatt in Kraft:

- bei Einführung eines 7° am 19. Juni 2009
- bei Einführung eines 8° am 28. Mai 2014;
- bei Einführung eines 9° am 22. Mai 2016.

Unterzeichnet im Brüssel, am 30. Mai 2018, in einer Originalausfertigung in deutscher, französischer und niederländischer Sprache, die beim zentralen Sekretariat des Konzertierungsausschusses, verantwortlich für die beglaubigten Abschriften und die Veröffentlichung im Belgischen Staatsblatt, deponiert wird.

Ministerpräsident der Flämischen Regierung Herr Geert Bourgeois	Flämischer Minister für Wohlfahrt, Volksgesundheit und Familie Herr Jo Vandeurzen
Ministerpräsident der Wallonischen Regierung Herr Willy Borsus	Wallonische Ministerin für soziale Maßnahmen,Gesundheit, Chancengleichheit, den öffentlichen Dienst und die administrative Vereinfachung Frau Alda Greoli

Ministerpräsident der Deutschsprachigen Gemeinschaft  Herr Oliver Paasch	Minister der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Familie, Gesundheit und Soziales  Herr Antonios Antoniadis
Vorsitzender des Vereinigten Kollegiums der Gemeinsamen Gemeinschaftskommission Herr Rudi Vervoort	Mitglied des Vereinigten Kollegiums, zuständig für die Unterstützung der Personen, Familienpolitik und Filmzensur  Frau Céline Frémault
Mitglied des Vereinigten Kollegiums, zuständig für die Unterstützung der Personen, Familienpolitik und Filmzensur  Herr Pascal Smet	